

I Am a Creature of the Tides: What Am I?

Kynaston
Kaikā
Lindsey



I Am a Creature of the Tides: What Am I?

Kynaston Kaikā Lindsey

A Pauahi Reader



Kamehameha Schools Press
Honolulu

“Pauahi Readers”

is a new series of publications from Kamehameha Schools Press focusing on the reading needs of children from the preschool through early elementary ages. This publication, *I Am a Creature of the Tides: What Am I?/He I'a Wau: Pehea Ko'u 'Ano?* is the second book in this series.

The logo image for this series, shown on the front cover and the title page, depicts Princess Bernice Pauahi Bishop, founder of Kamehameha Schools, sitting beneath her beloved tamarind tree. This is where she frequently greeted her visitors. The image of Pauahi reading to a young girl and young boy symbolizes Pauahi's dedication to reading and to the education of her people.



KAMEHAMEHA SCHOOLS

Copyright © 2005

All rights reserved. No part of this book may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without permission in writing from the publisher, except by a reviewer who may quote brief passages in a review.

Inquiries should be addressed to:

Kamehameha Schools Press
1887 Makuakāne Street
Honolulu, Hawai'i 96817
or
kspress@ksbe.edu

ISBN 0-87336-091-5

Printed in Hong Kong

12 11 10 09 08 07 06 05 5 4 3 2 1

Kanu o ka 'Āina New Century Public Charter School is a community-based, bilingual (Hawaiian/English), kindergarten through twelfth-grade, Hawaiian-focused school. It is located in rural Waimea in the Kohala District in the north of Hawai'i Island (the largest and southernmost island of the Hawaiian chain).

"Kanu o ka 'āina" is a Hawaiian phrase meaning "natives of the land from generations back." The one hundred fifty students of Kanu o ka 'Āina... perpetuate Hawaiian language and culture by practicing native traditions such as *kalo* (taro) cultivation, outrigger canoe sailing, and traditional Hawaiian protocol.

Students of the school participate in project-based inquiry and scientific research efforts including assisting Bernice Pauahi Bishop Museum scientists with a stream-restoration study in nearby Waipi'o Valley. Students demonstrate their learning by presenting an annual *hula* drama for their community and by generating Hawaiian-focused educational products including CDs, websites, and publications.

I Am a Creature of the Tides: What Am I?/He I'a Wau: Pehea Ko'u 'Ano? is just such a student-created product. Written and illustrated by a high school junior, this book is the result of an interdisciplinary book publishing project integrating English Language Arts, Fine Arts, Hawaiian Language, Hawaiian Studies, and Science and Technology.

The students of Kanu o ka 'Āina... are proud to share their creation with readers near and far and hope that it will inspire other students to publish their own stories. For more information visit Kanu o ka 'Āina... www.kalo.org.

Acknowledgments

I would like to thank Aunty Kū Kahakalau for her leadership. Aunty Malia Nae'ole and Aunty Keaka Rohrbach for their *kōkua*, Aunty Meleana Meyer for inspiring me with her arts instruction and encouragement to "*Kūlia i ka Nu'u—* To strive to reach my highest."

Mahalo also, to my Mom and Dad, and to the entire Kanu book publishing team headed by Aunty Zanette Johnson.

What a great team! What a great opportunity.

Kaikā Lindsey

Hawaiian Word Glossary

hā'ue'ue pencil urchin

loli sea cucumber

'opihi limpet

pipipi mollusk

puhi eel

**I have a shell that is black and white.
I stick to a rock and I barely move.
My shell is shaped like a hill.**

What am I?

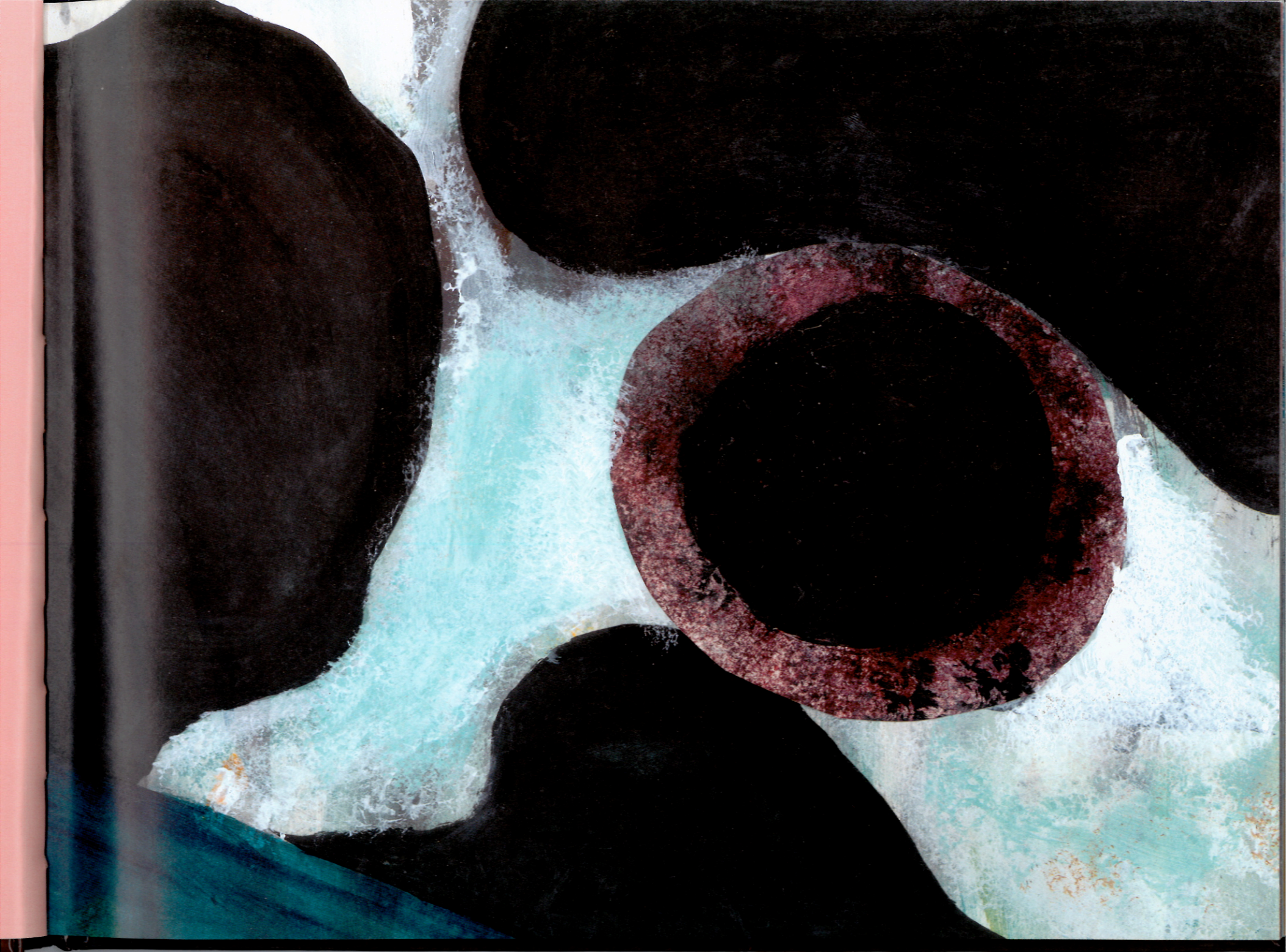


I am an 'opihi.



**I live in the holes of rock and coral.
I have sharp teeth.**

What am I?



I am a puhi.

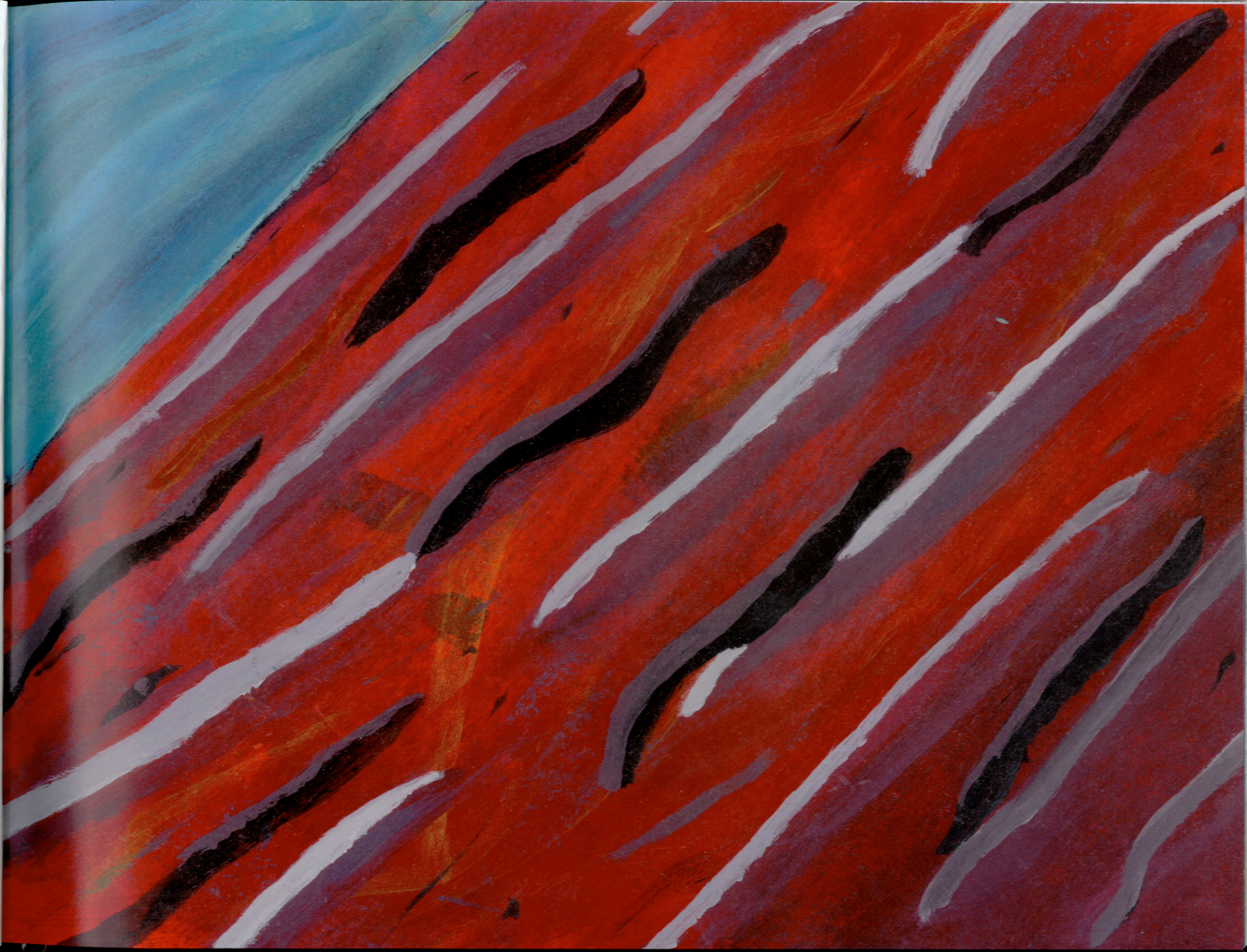


I am orange or red.

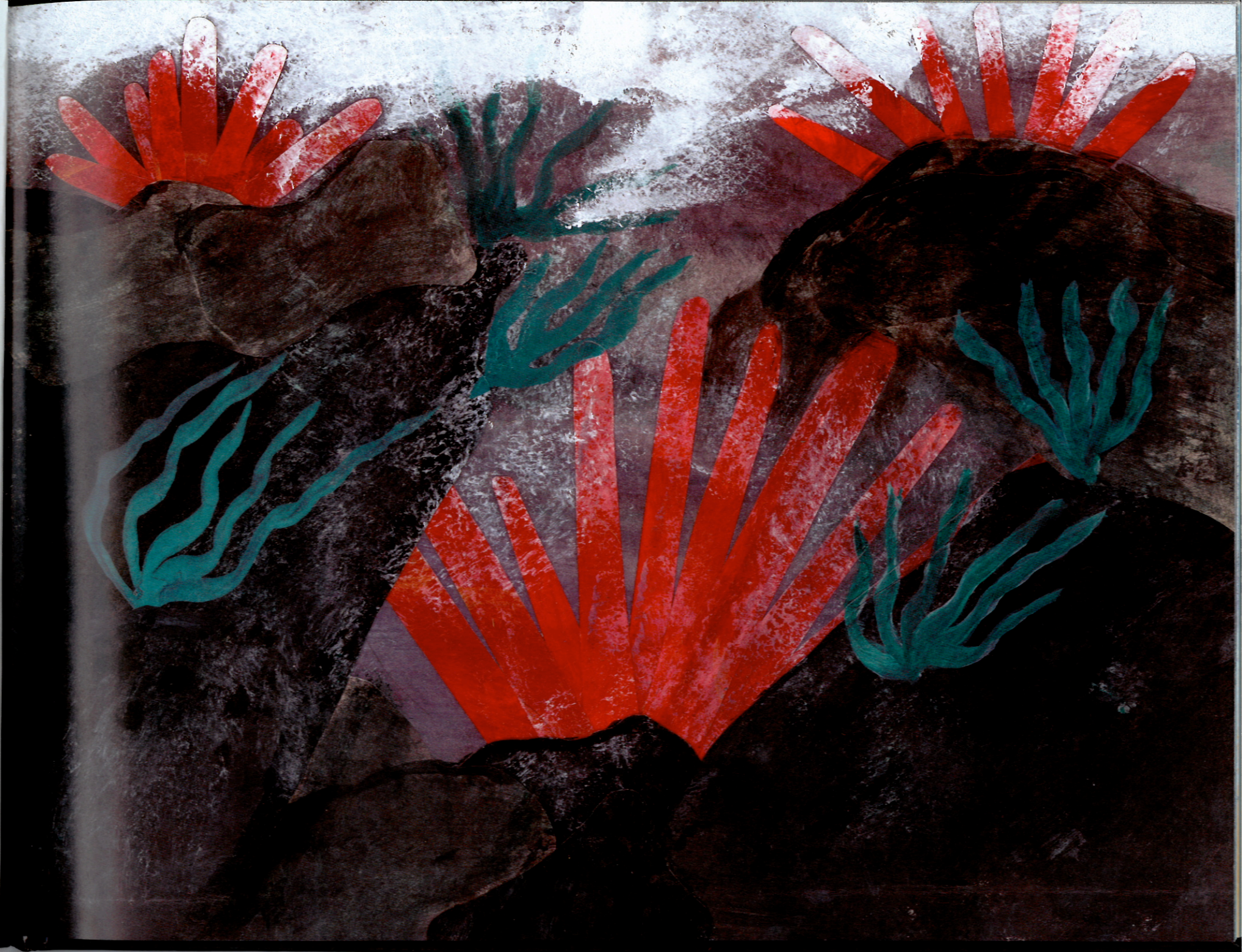
I have a lot of spines around my body.

When one of my legs falls off, you can write with it on rocks.

What am I?



I am a hā'ue'ue.



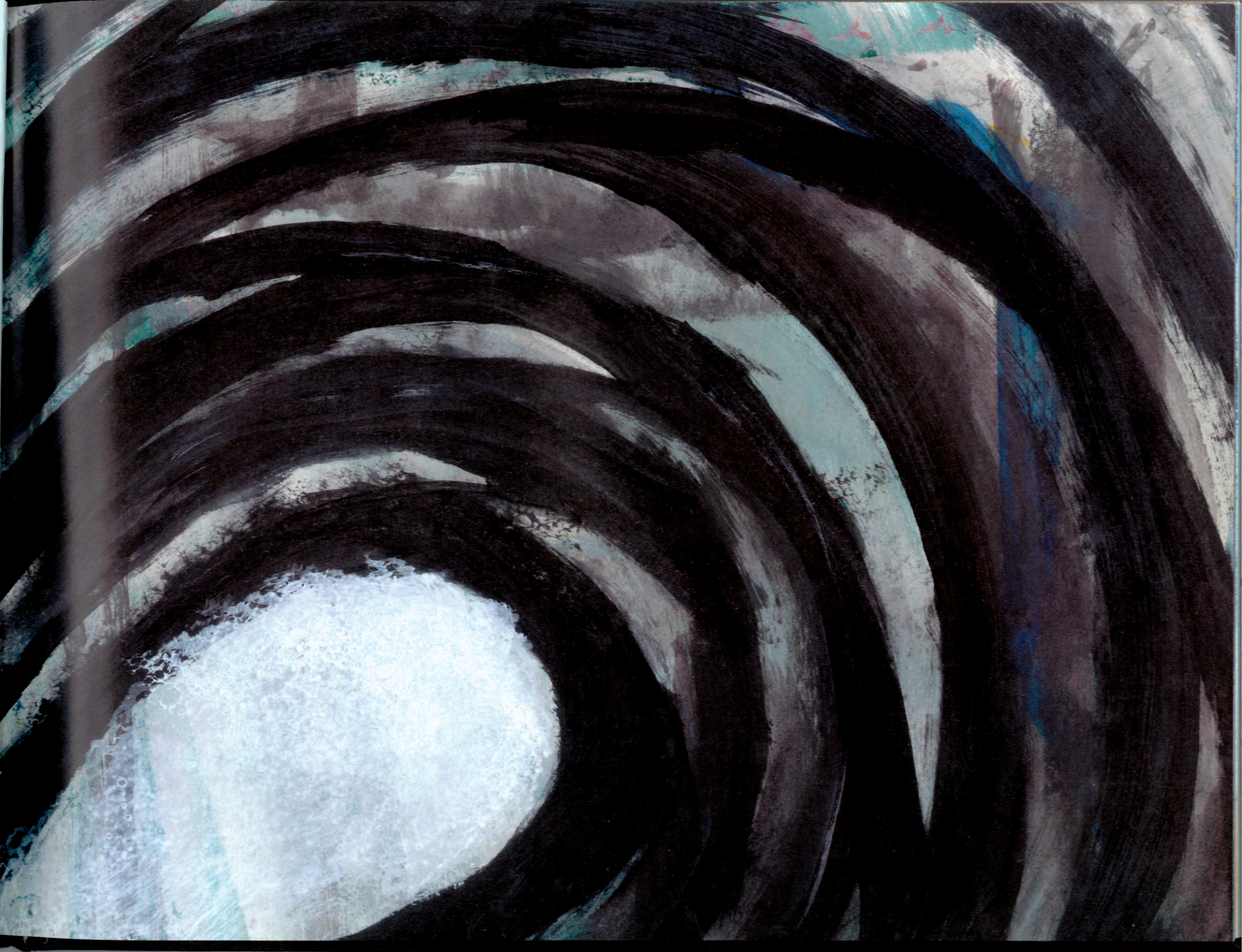
I am black or gray.

My shell is round.

I stick to the rocks.

My shell looks like a snail.

What am I?



I am a pipipi.



My skin feels like rubber.

I feel squishy.

I move very slowly.

**When you pick me up and squeeze me,
I squirt water at you.**

What am I?



I am a loli.



We are all creatures of the tides.



Turn.



He I'a Wau: Pehea Ko'u 'Ano?

Kynaston
Kaikā
Lindsey



**He I'a Wau:
Pehea Ko'u 'Ano?**

He I'a Wau: Pehea Ko'u 'Ano?

Kynaston Kaikā Lindsey

He Puke Heluhelu Pauahi



Hale Pa'i o nā Kula 'o Kamehameha
Honolulu

'O ka "Puke Heluhelu Pauahi"

he mo'o puke hou ia e pa'i 'ia e ka Hale Pa'i o nā Kula 'o Kamehameha. Ma kēia mo'o puke, nānā kiko'i 'ia nā mea e pono ai ke a'o heluhelu i nā keiki o ke kula kamali'i a hiki i ke kula ha'aha'a. 'O kēia puke, *I Am a Creature of the Tides: What Am I?/He I'a Wau: Pehea Ko'o 'Ano?* ka puke 'elua ma ia mo'o puke.

'O ke ki'i o kēia mo'o puke e hō'ike 'ia nei ma ka 'ilipuke a me ka 'ao'ao po'omana'o, he ki'i nō ia o ke Kamāli'iwahine Bernice Pauahi Bishop, ka mea nāna i ho'okumu i nā kula 'o Kamehameha, e noho ana ma lalo o kāna kumu wī i aloha nui 'ia. 'O kēia kahi āna i ho'okipa pinepine ai i kāna po'e malihini. 'O ke ki'i e hō'ike nei iā Pauahi e heluhelu ana i ke kaikamahine a me ke keikikāne, he hō'ailona ia i ko Pauahi kāko'o nui i ka heluhelu a me kona kūpa'a mau i ka ho'ona'auao 'ana i ka po'e 'ōiwi o nei 'āina 'o Hawai'i.



NĀ KULA 'O KAMEHAMEHA

Kuleana Kope © 2005 na nā Kula 'o Kamehameha

Pa'a nā kuleana a pau. 'A'ole hiki ke ho'ohana 'ia a i 'ole hana kope 'ia kahi māhele iki o nei puke ma nā 'ano a pau, ma ke 'ano uila 'oe, ma pa'i pepa 'oe, a ma ka hōkeo 'ikepili kekahi, me ka 'ole o ka 'ae i kākau 'ia ma ka leka e ka mea pa'i puke, koe na'e ka po'e loiloi e hiki ke ho'ohana i māhele 'ōlelo pōkole ma ke 'ano he puana'i ma ka mo'olelo loiloi.

E ho'ouna i nā ninau i ka:

Hale Pa'i o nā Kula 'o Kamehameha
1887 Makuakāne Street
Honolulu, Hawai'i 96817
a i 'ole
kspress@ksbe.edu

ISBN 0-87336-091-5

Printed in Hong Kong

12 11 10 09 08 07 06 05 5 4 3 2 1

He kula ho'āmana no ka lehulehu o ke kenekulia hou 'o Kanu o ka 'Āina. Mai ka papa mālaa'o a hiki i ka papa 'umikūmālua, he kula nō ia e nānā nui i nā pono o ke kaiaulu a e ho'oikaika nei he 'elua 'ōlelo, 'o ka 'ōlelo Hawai'i a me ka 'ōlelo Pelekane, me ka nānā nui i ka mo'omeheu Hawai'i. Aia ke kula ma Waimea kua'āina ma ka moku 'o Kohala i ka 'ao'ao 'ākau o Hawai'i mokupuni ('o ia ho'i ka mokupuni nui loa ma ka hema loa o ka pae'āina 'o Hawai'i.)

Pili ka mana'o o "Kanu o ka 'āina" i ka po'e maoli o ka 'āina i ka wā ma mua. Aia he ho'okahi haneli kanalima haumāna ma ke kula 'o Kanu o ka 'Āina... a ho'omau nō lākou i ka 'ōlelo a me ka mo'omeheu Hawai'i ma o ka hana lima i ke ku'una Hawai'i e like ho'i me ka mahi kalo, ka ho'okele wa'a a me ka hahai i nā lōina Hawai'i.

Hana nā haumāna o ke kula i nā 'ano pāhana noi'i like 'ole e like ho'i me ka hana pū me nā po'e 'epekema o ka Hale Hō'ike'ike o Pihopa ma ka noi'i i ka ho'ōla hou i kekahi kahawai o ke awāwa 'o Waipi'o. Hō'ike nā haumāna i kā lākou mau mea i a'o ai ma ka hō'ike'ike hula no ke kaiaulu i nā makahiki a pau a ma ka ho'omōhala ha'awina Hawai'i e like me ka hana CD, punaeweale a me ka haku a pa'i puke.

'O ka puke 'o *I Am a Creature of the Tides: What Am I?/He I'a Wau: Pehea Ko'u 'Ano?* kekahi o ia mau ha'awina i ho'omōhala 'ia e nā haumāna. Ua kākau a kahaki'i 'ia kēia puke e kekahi haumāna kula ki'eki'e ma ka papa 'umikūmākahi. 'O kēia puke ka hopena o kekahi pāhana pa'i puke i ho'ohana he mau kumuhana mākau, 'o ka mākau 'ōlelo, ka pāheona, ka 'ōlelo Hawai'i, ka ha'awina Hawai'i, ka 'epekema a me ka 'enehana.

Ha'aheo nā haumāna o Kanu o ka 'Āina... i ke ka'analike i kā lākou puke i haku ai me nā mea heluhelu kokoke a mamao me ka mana'olana e pi'i ka hoihoi o nā haumāna 'ē a'e e pa'i i kā lākou mau mo'olelo iho ma ka puke. I 'ike hou a'e, e ho'okipa iā Kanu o ka 'Āina ma... www.kalo.org.

'Ōlelo Mahalo

Makemake au e mahalo aku iā 'Anakē Kū Kahakalau i kāna alaka'i 'ana mai. Iā 'Anakē Malia Nae'ole a me 'Anakē Keaka Rohrbach ku'u mahalo i kā lāua kōkua. Pēlā pū ko'u mana'o iā 'Anakē Meleana Meyer i kāna a'o mai i ka pāheona a me ke kāko'o 'ana mai ia'u i ke "Kūlia i ka Nu'u."

Mahalo pū i ku'u Māmā a me ku'u Pāpā a me ke kime pa'i puke holo'oko'a e alaka'i 'ia e 'Anakē Zquette Johnson.

He kime maika'i loa nō! He 'ike waiwai loa nō.

Kaikā Lindsey

He iwi ko'u i 'ele'ele a ke'oke'o.
He noho pa'a wau i ka 'alā a 'a'ole
nui ko'u ne'e 'ana.
Me he pu'u lā ko'u iwi.

Pehea ko'u 'ano?

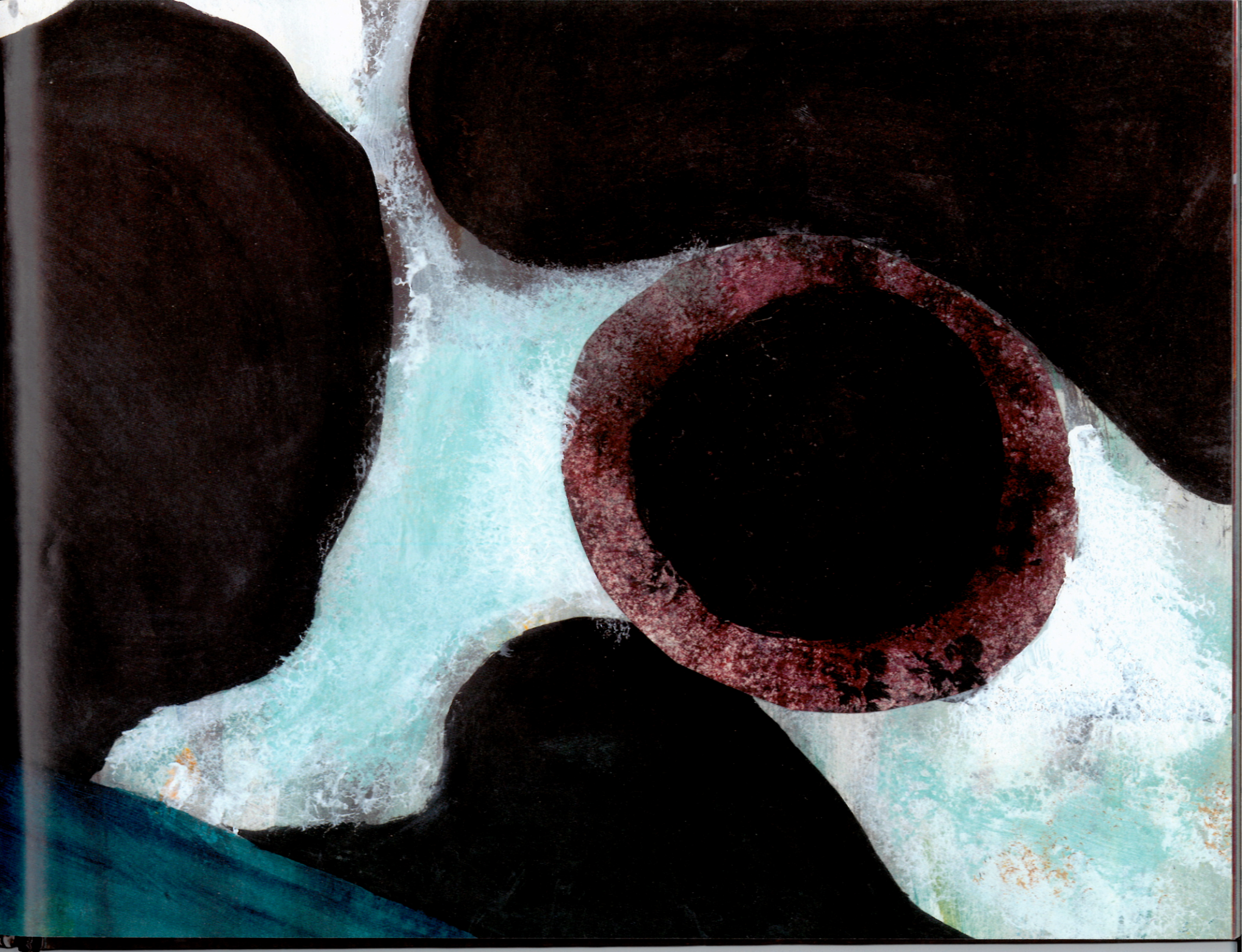


He 'opihi wau.



**Noho wau ma ke kōā o ka 'alā a me ke ko'a.
He niho wakawaka ko'u.**

Pehea ko'u 'ano?

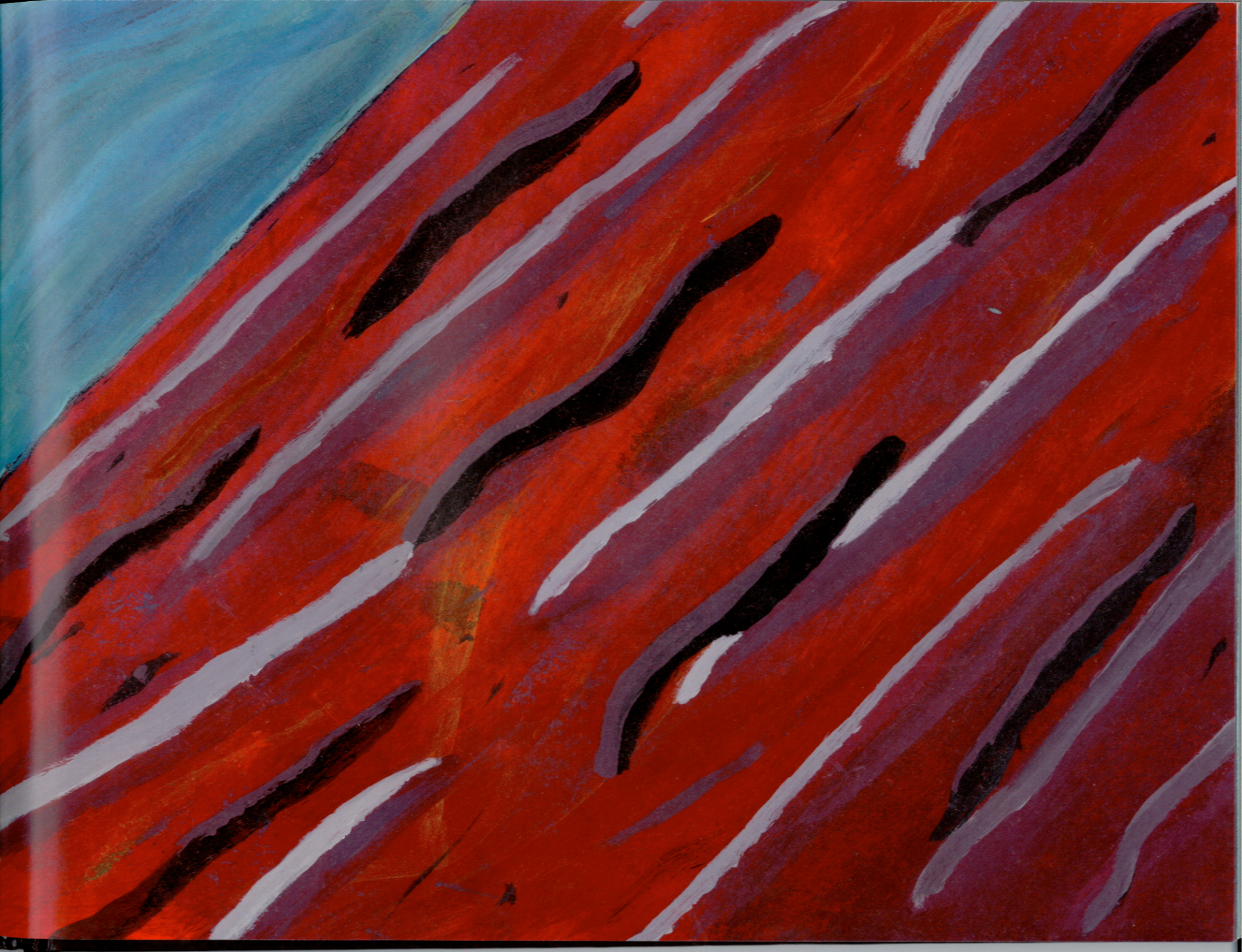


He puhi wau.



He 'alani a 'ula'ula paha ko'u waiho'olu'u.
Nui nā wanawana o ko'u kino.
Ke hā'ule kekahi o ko'u mau wāwae,
hiki ke ho'ohana 'ia me he penikala lā.

Pehea ko'u 'ano?



He hā'ue'ue wau.



He 'ele'ele a 'āhinahina paha ko'u waiho'olu'u.

He poepoe ko'u iwi.

Noho pa'a wau ma ka 'alā.

Kohu kamaloli ko'u iwi ke nānā aku.

Pehea ko'u 'ano?



He pipipi wau.



Kohu laholio ko'u 'ili ke ho'opā aku.

He 'ūpī wau ke hāhā aku.

Kolo wau me ka mālie loa.

Ke ho'opa'a 'ia wau, he kiki wau i ka wai kai.

Pehea ko'u 'ano?



He loli wau.



He mau i'a kākou.



E ho'ohuli.

